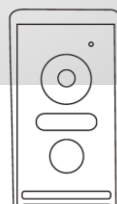
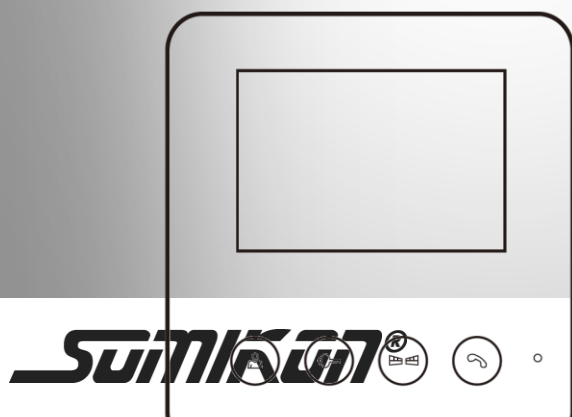


# Videocitofono VSA-400

con display a colori, led IR e funzione apriporta

## manuale operativo



NX-4400-675

# Sommario

<b>Il tuo nuovo videocitofono .....</b>	<b>4</b>
portata di consegna .....	4
Inoltre richiesto .....	4
Tipi di cavi di collegamento idonei .....	4
<b>Note importanti all'inizio .....</b>	<b>5</b>
istruzioni di sicurezza .....	5
Informazioni importanti sullo smaltimento .....	6
Dichiarazione di conformità .....	6
<b>Dettagli del prodotto .....</b>	<b>7</b>
Stazione base (monitor) .....	7
Stazione esterna (campanello) .....	7
<b>Assemblaggio .....</b>	<b>8</b>
Stazione base (monitor) .....	8
Stazione esterna (campanello) .....	9
Collegamento via cavo .....	11
Collegare senza una porta elettrica o serratura del cancello .....	11
Collegare la serratura elettronica della porta alla stazione base .....	11
Collegare la serratura elettronica della porta al posto esterno .....	12
<b>uso .....</b>	<b>13</b>
Alimentazione elettrica .....	13
per accogliere i visitatori .....	13
Funzione monitor .....	13
Chiusura elettronica .....	13
Apri il cancello d'ingresso .....	13
Apri la porta d'ingresso .....	14
impostazioni .....	14
Luminosità del display .....	14
Contrasto dell'immagine .....	14
Volume interfono .....	14
Suoneria .....	14
<b>Specifiche tecniche .....</b>	<b>15</b>

Informazioni e risposte alle domande frequenti (FAQ) su molti dei nostri prodotti, nonché eventuali manuali aggiornati, sono disponibili sul sito Web:

**[www.somikon.de](http://www.somikon.de)**

Immettere il numero dell'articolo o il nome dell'articolo nel campo di ricerca.

## Il tuo nuovo videocitofono

**Caro cliente,**

Grazie per aver acquistato questo videocitofono con funzione apriporta. Verifica l'identità della tua visita da una distanza di sicurezza prima di aprire la porta. L'unità esterna è protetta dagli schizzi d'acqua, la stazione base ha un monitor a colori da 10,7 cm. Se la tua porta ha una serratura elettronica, il citofono può anche fungere da apriporta.

Leggere queste istruzioni per l'uso e seguire le informazioni e i suggerimenti elencati in modo da ottenere il massimo dal proprio nuovo videocitofono.

### portata di consegna

- Stazione base con monitor a colori
- Stazione esterna (campanello) con telecamera
- Alimentatore (lunghezza cavo 175 cm)
- Staffa da parete per campanello
- Supporto da parete per stazione base
- Materiale di montaggio
- manuale operativo

### Inoltre richiesto

Cavo per il collegamento della stazione del posto esterno e della stazione base (ad es. NX-4401: cavo da 15 m per NX-4400)

### Tipi di cavi di collegamento idonei

- Cavo per prolunga da 15 a fino a 50 m: RVV4 x 0,5 mm<sup>2</sup>
- Cavo per estendere da 15 a fino a 100 m RVV4 x 0,75 mm<sup>2</sup>
- Cavo per il collegamento della serratura elettronica: RVV2 x 1,0 mm<sup>2</sup>
- Cavo per il collegamento della serratura elettronica del cancello: RVV2 x 1,0 mm<sup>2</sup>

# Note importanti all'inizio

## Istruzioni di sicurezza

- Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di familiarizzare con le funzionalità di questo prodotto. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro in modo da poterle sempre utilizzare.
- La modifica o la modifica del prodotto influisce sulla sicurezza del prodotto. **Attenzione rischio di lesioni!**
- Tutte le modifiche e le riparazioni al dispositivo o agli accessori possono essere eseguite solo dal produttore o da persone da lui espressamente autorizzate.
- Assicurati che la stazione base sia collegata a una presa facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente il dispositivo dalla rete in caso di emergenza.
- Non aprire mai il prodotto da soli. Non eseguire mai riparazioni da soli!
- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere causato da urti, colpi o cadute può essere danneggiato anche a bassa quota.
- Tenere la stazione base lontana da umidità e calore estremo. Tenere la stazione esterna lontana da calore e pioggia estremi.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non esporre la stazione esterna alla luce solare diretta.
- Non installare la stazione base vicino a televisori o altre fonti di interferenza.
- Pulisci lo schermo e l'obiettivo della fotocamera con un panno morbido e privo di lanugine. Non utilizzare detersivi, solventi, liquidi esplosivi o corrosivi.
- Non maneggiare mai la spina con le mani bagnate. Non utilizzare il dispositivo all'aperto o in ambienti con elevata umidità.
- Non toccare mai la stazione base con le mani bagnate o umide.
- Se si desidera estrarre la spina dalla presa, tirare sempre direttamente la spina. Non tirare mai il cavo, potrebbe danneggiarsi. Inoltre, non trasportare mai il dispositivo tenendolo per il cavo.
- Verificare che il dispositivo non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Se il dispositivo, il cavo o la spina sono visibilmente danneggiati, il dispositivo non deve essere utilizzato. Non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente o se è caduto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato, schiacciato, travolto o venga a contatto con fonti di calore o bordi taglienti. Inoltre, non deve essere un pericolo di incendio.
- Se possibile, non utilizzare cavi di prolunga. Se ciò è inevitabile, utilizzare solo cavi di prolunga semplici, a prova di schizzi e testati GS (non prese multiple) progettati per il consumo di energia del dispositivo.
- Prima di effettuare il collegamento all'alimentazione, assicurarsi che la tensione elettrica specificata sulla targhetta dei dati corrisponda alla tensione della presa. Utilizzare solo prese con contatto protettivo.
- Utilizzare il prodotto solo nel modo previsto. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni al prodotto o nelle vicinanze del prodotto.
- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti interni asciutti. Non utilizzarlo mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.

- Quando si installa la stazione base, mantenere una distanza sufficiente da fonti di calore come stufe per evitare danni al dispositivo.
- Utilizzare solo gli accessori forniti o consigliati.
- Con riserva di modifiche tecniche ed errori.

## Informazioni importanti sullo smaltimento

Questo dispositivo elettrico non appartiene ai rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto, contattare i punti di raccolta pubblici della propria comunità. Per i dettagli sull'ubicazione di tale punto di raccolta ed eventuali limitazioni di quantità per giorno / mese / anno, fare riferimento alle informazioni del rispettivo comune.



## Dichiarazione di conformità

Con la presente PEARL.GmbH dichiara che il prodotto NX-4400-675 è conforme alla Direttiva RoHS 2011/65 / UE, alla Direttiva EMC 2014/30 / UE e alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35 / UE.



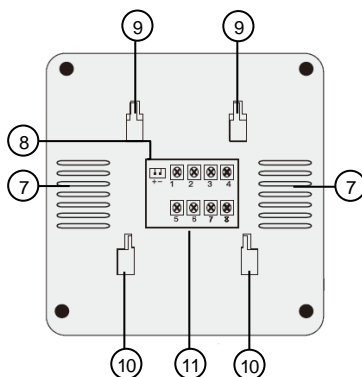
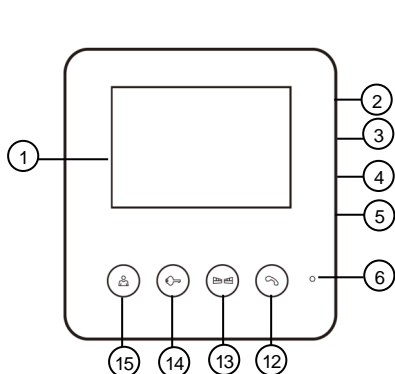
*Kurtasz, A.*

Dipl. Di gestione della qualità Ing. (FH) Andreas Kurtasz

È possibile trovare la dichiarazione di conformità dettagliata su [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Immettere il numero dell'articolo NX-4400 nel campo di ricerca.

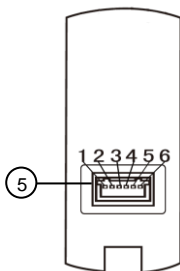
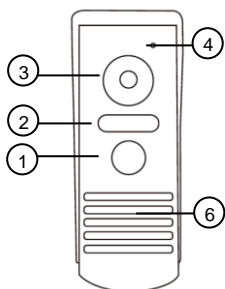
## Dettagli del prodotto

### Stazione base (monitor)



1. Schermo
2. Pulsante melodia
3. Regolatore di luminosità
4. Regolatore di contrasto
5. Controllo del volume
6. microfono
7. altoparlante
8. Presa di alimentazione
9. Guida di sostegno 1
10. Guida di sostegno 2
11. Pannello di connessione
12. Pulsante di chiamata
13. Pulsante di blocco cancello
14. Pulsante blocco porta
15. Pulsante Monitor

### Stazione esterna (campanello)



- 1 Pulsante campanello
- 2 LED IR
- 3 Lenti della macchina fotografica
- 4 microfono
- 5 Pannello di connessione
- 6 altoparlante

## Assemblaggio

### Stazione base (monitor)



**NOTA:**

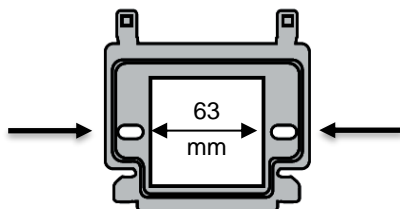
*Quando si sceglie il luogo di installazione, assicurarsi che vicino alla connessione sia presente una presa adatta. Notare anche la lunghezza del Cavo per la stazione esterna.*

1. Posiziona la staffa a parete in piano contro il muro dove vuoi. Le spille da balia sporgono dal muro.
2. Utilizzare la staffa a parete come modello e tracciare due fori (a circa 63 mm di distanza).



**ATTENZIONE!**

**Assicurarsi che non ci siano linee o tubi nel punto di foratura selezionato. Ciò può causare lesioni o danni ambientali!**



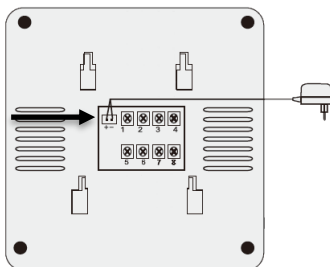
3. Praticare dei fori nei punti contrassegnati. Inserisci i tasselli nei fori.
4. Avvitare la staffa a parete alla parete. Se necessario, accorciare le viti.



**NOTA:**

*Si noti che il materiale di montaggio fornito potrebbe non essere adatto alla posizione di installazione desiderata. È possibile ottenere materiale di montaggio adatto dal negozio di ferramenta.*

5. Collegare l'alimentatore alla presa di corrente sulla stazione base.





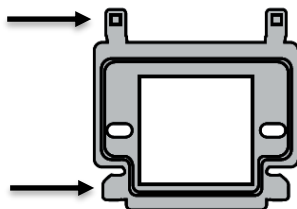
6. Dopo aver collegato gli altri cavi come descritto nella sezione "Collegamento cavi" e averli posati come richiesto, appendere la stazione base alla staffa a parete. Assicurarsi che i perni di sicurezza si innestino correttamente nelle guide di fissaggio.



**NOTA:**

*Se necessario, contattare specialisti qualificati per posare i cavi.*

nella guida 1



nella guida 2

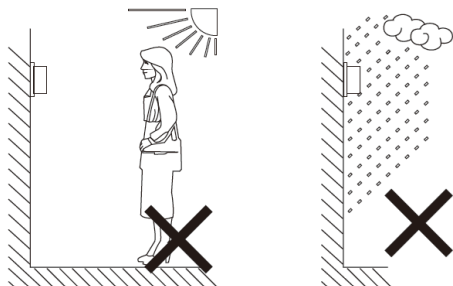
## Stazione esterna (campanello)



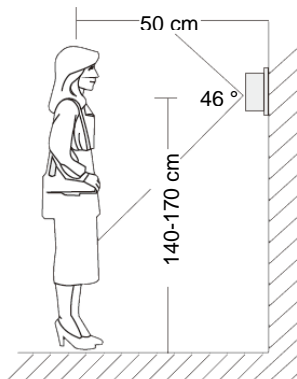
**NOTA:**

*Quando si sceglie la posizione di installazione, assicurarsi che la stazione esterna non è esposto alla luce solare diretta, alla pioggia o alla neve.*

*non è esposto alla luce solare diretta, alla pioggia o alla neve.*



1. Usa il parapoggia come modello. Tenerlo piatto contro il muro ad un'altezza di 140-170 cm.

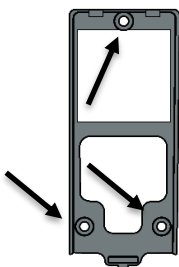


2. Disegna tre fori.



**ATTENZIONE!**

**Assicurarsi che non ci siano linee o tubi nel punto di foratura selezionato. Ciò può causare lesioni o danni ambientali!**



3. Praticare dei fori nei punti contrassegnati. Inserisci i tasselli nei fori.

4. Avvita il parapioggia al muro.



**NOTA:**

*Si noti che il materiale di montaggio fornito potrebbe non essere adatto alla posizione di installazione desiderata. È possibile ottenere materiale di montaggio adatto dal negozio di ferramenta.*

5. Inserire adeguatamente il posto esterno dopo aver collegato i cavi come in sezione "Collegamento cavi" descritto e posato secondo le vostre esigenze.



**NOTA:**

*Se necessario, contattare specialisti qualificati per posare i cavi.*

6. Infine, rimuovere la protezione in gomma sul lato inferiore della stazione esterna. A questo punto, avvitare la stazione della porta d'ingresso sulla copertura antipioggia utilizzando la piccola vite. Quindi reinserire la protezione in gomma.

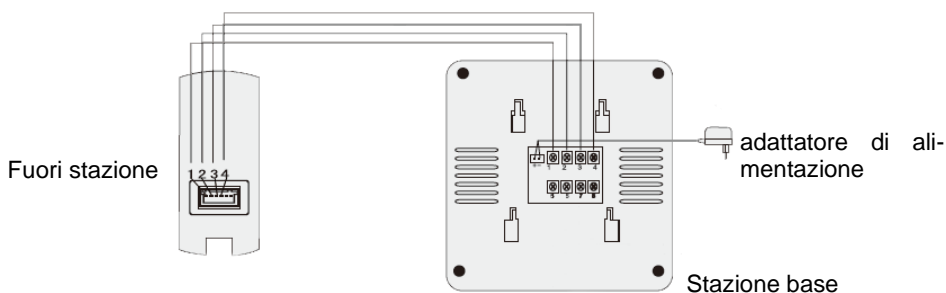
## Collegamento via cavo



### ATTENZIONE!

*Non collegare i tuoi dispositivi all'alimentazione finché non hai già collegato tutti gli altri cavi. Se necessario, contattare specialisti qualificati.*

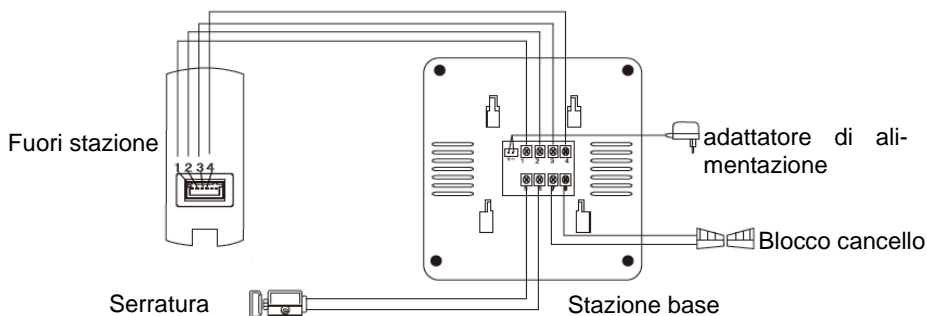
## Collegare senza una porta elettrica o serratura del cancello



Collegare i cavi agli slot dello stesso numero.

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. Cavo audio    | 3. Cavo video     |
| 2. Cavo di massa | 4. Cavo elettrico |

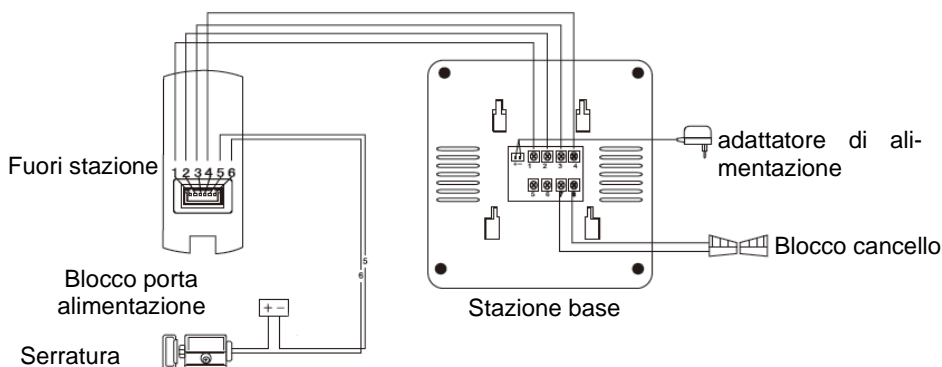
## Collegare la serratura elettronica della porta alla stazione base



1. Collegare i cavi audio, video, di terra e di alimentazione agli slot dello stesso numero.

1. Cavo audio
  2. Cavo di massa
  3. Cavo video
  4. Cavo elettrico
2. Collegare il cavo positivo della serratura elettronica allo slot 5 sulla stazione base. Collegare il cavo meno allo slot 6.
  3. Se si dispone anche di una serratura per cancello elettronico: collegare i cavi della serratura per cancello agli slot 7 e 8 sulla stazione base.

## Collegare la serratura elettronica della porta al posto esterno



1. Collegare i cavi audio, video, di terra e di alimentazione agli slot dello stesso numero.
  1. Cavo audio
  2. Cavo di massa
  3. Cavo video
  4. Cavo elettrico
2. Collegare il cavo positivo della serratura elettronica al polo positivo dell'alimentazione della serratura (100-240 V AC, 50% 60 Hz, 12 V DC).
3. Collegare il cavo meno della serratura elettronica allo slot 6 del posto esterno.
4. Collegare il cavo negativo dell'alimentazione della serratura allo slot 5 del posto esterno.
5. Se si dispone anche di una serratura per cancello elettronico: collegare i cavi della serratura per cancello agli slot 7 e 8 sulla stazione base.

## USO

### Alimentazione elettrica

Collegare l'alimentatore alla stazione base (monitor) e ad una presa adatta.

### per accogliere i visitatori



**NOTA:**

*Grazie ai LED IR, puoi utilizzare la visione notturna per vedere chi c'è alla porta anche al buio.*

1. Il visitatore preme il pulsante del campanello sul posto di ingresso.
2. Viene riprodotta la suoneria selezionata, sul display della stazione base compare l'immagine video del posto esterno.
3. Avvia la conversazione premendo il pulsante di chiamata sulla stazione base. Per una trasmissione del suono chiara e ininterrotta, parlare il più direttamente possibile nel microfono del citofono.



4. Terminare la conversazione premendo nuovamente il pulsante Chiama.



**NOTA:**

*La chiamata viene terminata automaticamente dopo 120 secondi.*

### Funzione monitor

Dai un'occhiata a cosa sta succedendo nella tua zona d'ingresso anche senza un campanello attivo.

1. Richiamare l'immagine video della stazione esterna sul display della stazione base premendo il pulsante del monitor.



2. L'immagine video e il suono dalla telecamera del posto esterno vengono trasmessi per circa 40 secondi. Quindi la connessione verrà terminata automaticamente.



**NOTA**

*Se è presente un'altra persona in zona ingresso, è possibile attivare l'interfono premendo il pulsante di chiamata. Premere nuovamente il pulsante per terminare la chiamata.*

### Chiusura elettronica

### Apri il cancello d'ingresso

Se si dispone di una serratura elettronica per cancelli e la si collega di conseguenza alla stazione base, il cancello d'ingresso può essere aperto dalla stazione base. Per fare ciò, è sufficiente premere il pulsante di blocco del cancello.



## Apri la porta d'ingresso

Se hai una serratura elettronica e l'hai collegata alla tua stazione base o stazione esterna, la tua porta d'ingresso può essere aperta dalla tua stazione base. Per fare ciò, è sufficiente premere il pulsante di blocco della porta.




## Impostazioni



**NOTA:**

*È possibile effettuare le impostazioni anche se il display è spento, a condizione che la stazione base sia collegata all'alimentazione. Per accendere il display (ad esempio per vedere i cambiamenti nell'immagine o per ascoltare le diverse su-*

*nerie) è sufficiente premere brevemente -Pulsante.*

## Luminosità del display

Impostare la luminosità del display desiderata ruotando il controllo della luminosità nella direzione appropriata.



## Contrasto dell'immagine

Impostare il contrasto dell'immagine desiderato ruotando il controller del contrasto nella direzione appropriata.



## Volume interfono

Impostare il volume desiderato ruotando il controllo del volume nella direzione appropriata.



## Suoneria

Impostare la suoneria desiderata premendo il pulsante della melodia. Ogni volta che si preme il pulsante, si passa alla suoneria successiva.



## Specifiche tecniche

Alimentazione elettrica		12 V CC / 1,1 A.
adattatore di alimentazione	Entrata	100-240 V CA 50/60 Hz 0,35 A
	produzione	12 V CC / 1,1 A.
	Lunghezza del cavo	175 cm
Monitor a colori	diagonale	10,9 cm (4,3 ")
	Risoluzione del display	480 x RGB (O) x 272 (V)
	Dimensione pixel	0,107 (O) x 0,370 (V)
Punto di vista		46 ° ± 1 °
LED IR	numero	6
	Gamma	1 m
Risoluzione della fotocamera		700 TVL
Tempo di monitoraggio		40 s ± 10%
Tempo di conversazione		120 s ± 10%
Portata (stazione base)		50 m
temperatura di esercizio	Stazione base	Da -10 ° a 40 ° C
	Fuori stazione	Da -15 ° a 50 ° C
Stazione esterna di umidità ambientale		10-90%
Classe di protezione	Stazione base	IP20
	Fuori stazione	IP44
Dimensioni	Stazione base	13,6 x 14,4 x 2,2 cm
	Fuori stazione	4,6 x 12,8 x 3,4 cm
Peso	Stazione base	250 gr
	Fuori stazione	155 g

Servizio clienti: +49 7631/360 - 350

Importato da:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 - 07.12.2017 - BS // MF